

PISOS EN GROS

Vendo magníficos pisos en la calle Zabala, junto a. Telefonos desde 300.000 pesetas, con exención 80 por 100 contribucion 20 años. BEASAIEGUI, Avenida Sancho el Sabio, 25, 3.º. (N. E. 9.875). Tardes, 4 a 7. - Telefono 59.336.

José Alcorta Maiz

Agente de la Propiedad Inmobiliaria. - Toda clase de operaciones relacionadas con la propiedad inmobiliaria. Compra-venta de pisos, hipotecas, traspasos, alquileres, terrenos, etc. - Oficinas: 18 de Julio, 15, bajo. - Telefono 17.701. SAN SEBASTIAN

DINERO

neresito, en primera hipoteca, sobre finca en San Sebastián. Absoluta garantía. Interes extraordinario. Plazo, a convenir. IGNACIO DEL VALLE. - Boulevard, 7, 2.º. Telefono 14.651.

PISOS

vendo, magnífica construcción, en Gros: 5 habitaciones, cocina, cuarto de baño, exteriores, solaridos, calefacción, ascensor. Bonificables. IGNACIO DEL VALLE. Boulevard, 7, 2.º. Telefono 14.651. (N. E. 11.934).

Vendemos

calle Guatara, número 8 (antiguo Hotel Excelsior), casa entera o bien por pisos completamente reformados a todo confort. OLAUNDO Y ALDABALDETRUCU. Garibay, 18, 1.º. De 11.30 a 1 y de 3 a 5. En Zarauz: Primo de Rivera, 35. - LUCIANO U G A L D I G O I B U R U. Marina, 9, entrepuerto, derecha. De 4 a 8 tarde. (N. E. 10.095).

Viviendas bonificables

vendemos en San Sebastián, desde 192.000 a 205.000 Ptas., de 3 a 5 habitaciones, con terrazas, hall, cocina, servicios y ascensor. Informarán personalmente OLAUNDO Y ALDABALDETRUCU. Garibay, 18, 1.º. De 11.30 a 1 y de 3 a 5. En Zarauz: Primo de Rivera, 35. (N. E. 9.477).

BOLSA DE LA PROPIEDAD



En esta sección, únicamente podrán publicar sus anuncios los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria de Guipúzcoa.

LOCAL. Traspaso, en Herrero, 300 m², amplio taller o garaje. Muy buen comercio. Precio: 100.000 pesetas. (Nota de ingreso 11.934).

IGNACIO DEL VALLE. Boulevard, 7, segundo, Telefono 14.651.

CORRISTOL. Agente Propiedad Inmobiliaria. Avenida España, 36. Telefono número 18.525.

EN IRUN: "FINCAS URANZU".

TRASPASO local muy comercial en la plaza de España, con instalaciones frigoríficas y perfecta vivienda parte posterior a patio descubierta, o vende mismo local con todas sus instalaciones y servicios. Precio exención o venta muy razonables. (N. E. 9.068).

VENDO. en Pasajes, planta baja completa de la casa número 9 de la calle Primo de Rivera. (N. E. 9.856).

FINCAS URANZU. Toda clase de operaciones sobre fincas, traspasos, alquileres, terrenos, valoraciones, etc. Luis Cuñado del Castillo. Agente Colegiado Propiedad Inmobiliaria. Fueros, número 19, primero, derecha. Tardes, 4 a 7. Telefono 61.401. Irún.

ECHEBURU, RAMON. Agente Propiedad Inmobiliaria. Boulevard 23. Telefono 92.550. Tardes, 4 a 8.

CARRANZA. Agente Propiedad Inmobiliaria. Andia, 5. Telefono 17.690.

AGUIRRE. Agente Propiedad Inmobiliaria. Plaza Guatara, 10. Telefono 14.811.

ORRIZOLA, JOSE LUIS. Agente Propiedad Inmobiliaria. Pinta 34, bajo. Telefono número 11.000.

SEGUNDO ANGEL IGLESIAS. Agente Propiedad Inmobiliaria. P. Errondo, 2, entlo. Telf. 22.145. De 4 a 8 tard-

IGLESIAS vende espléndido piso, 5 habitaciones, cocina y cuarto de baño y aso. calefacción independiente, solanas. En la primera zona Ensanche Amara. Muy interesante. (N. E. 12.065).

IGLESIAS vende piso exterior en kamishigui, 3 habitaciones, cocina/comedor, baño 150.000 pesetas. Facilidades (N. E. 92.667).

DISPONGO de 40.000 y 85.000 ptas. para su colocación en primera hipoteca sobre fincas urbanas situas en esta ciudad. Se. lita a: ALCORTA, 18 de Julio, 15, bajo.

IGLESIAS vende espléndido local (130 m²), planta baja, propio para industria, almacén, garage coches, autobuses, etc., en Trinchera. Acceso directo carretera principal. (N. E. 10.019).

IGLESIAS vende, en Irún, piso nuevo, lavamanos, 8 habitaciones, cocina, baño, exterior: 150.000 pesetas. (N. E. 9.691).

IGLESIAS vende comercio en Andoain. (N. E. 9.462).

IGLESIAS cede en alquiler locales para industria, taller o almacén. Emplazamiento principal Ensanche de Amara. Acceso directo desde la calle. (N. E. 10.013).

IGLESIAS vende piso, calle Fuenterribera, propia vivienda y oficina, consultorio, etc., muy amplio. (N. E. 9.405).

IGLESIAS vende, calle José María Soria, piso reciente construcción, 5 habitaciones: 375.000 pesetas, con facilidades pago. (N. E. 10.017).

IGLESIAS vende piso 3 habitaciones, salón-comedor, cocina, baño, en avenida Sancho el Sabio: 320.000 pesetas. (N. E. 12.696).

IGLESIAS vende, Parte Juan José Prada, pisos exteriores de 3 habitaciones y 5 baños, calefacción central. Precio: 275.000 pesetas. (N. E. 9.437).

IGLESIAS vende, avenida Generalísimo, piso exterior, orientación Norte-Sur, 5 habitaciones, calefacción central, ascensor. Precio oportunitad. (N. E. 10.025).

IGLESIAS vende, Parte Vela (calle gran movimiento comercial), planta baja con frigidario-vivienda y bodega. Superficie total 160 m². Precio interesante. Facilidades pago (N. E. 10.015).

IGLESIAS vende, paseo de Errondo piso 5 habitaciones, recibidor, cocina, baño, aso. servicio, calefacción independiente, 300.000 pesetas; y otro de lujo, todo confort, con garage, precio interesante (N. E. 9.452 y 10.013).

IGLESIAS vende local, almacén o pequeña industria, superficie 530 m², en el barrio del Antiguo, junto a Zumalacarreui, acceso directo desde la calle para vehículos, doble entrada. Amplias luces y vistas a la calle. Ocasión extraordinaria. (N. E. 9.460).

IGLESIAS, P. Errondo, 2.

SANJULIAN vende villa, perfecto estado construcción, impecable estilo inglés. Vistas mar y montaña. Superficie 14.000 m². Comprende también otra villa y 300 porteros. (N. E. 7.403).

SANJULIAN vende hermosa villa, marie ligada, con casa de porteros. Maravillosas vistas mar, en 1.800.000 pesetas (N. E. 9.567).

SANJULIAN vende en Ondarreta suntuosa villa - inmejorable construcción, vistas mar. Libre inquilinos. (N. E. 9.561).

SANJULIAN compra villa muy confortable (no grande), con bastante jardín. Situación hasta 30 kilómetros de San Sebastián. Prestable vistas mar.

SANJULIAN compra solar edificable, Amara, 2.000 m².

SANJULIAN compra local vacio muy céntrico, entre San Martín y Boulevard, hasta 900.000 pesetas.

SANJULIAN compra finca rústica, de 4 o 5 hectáreas, lindando precisamente carretera general desde Reniero a Irún.

SANJULIAN necesita local muy céntrico, en alquiler. Pagaria traspaso.

PROPIETARIOS solares Financiera localidad construcción, Sanjulián, Camino 4.

OLAUNDO Y ALDABALDETRUCU. Garibay, 18, primero. De 11.30 a 1 y de 3 a 5. En Zarauz: Primo Rivera, 35.

VENDO PISOS

en Amara y céntricos. Telf. 17.380. (N. E. 9.909 y 9.764).

Terreno industrial

vendo en Martutene. Telf. 17.380. (N. E. 12.513).

En 1.ª hipoteca

Dispongo de 150.000 pesetas en primera hipoteca. Telf. 17.380.

EN EL BARRIO DE EGUIA

En la calle Virgen del Carmen vendo viviendas en construcción. Constan de 4 dormitorios, cocina, baño. Amplias solanas. Ascensor. Desde 230.000 a 300.000 pesetas. Paso escalonado. (N. E. 11.926).

Exclusiva de venta: LAUREANO UZCANGA. Paseo de Colón, 33. - Tardes, de 4 a 8.

PISOS EN AMARA

Zona primera. Vendo pisos de 4, 6 y 7 habitaciones. Vestibulo mármol y suelo parquet, uno y dos baños, calefacción y agua caliente central. Exención del 90 por 100 en 20 años. Precios: 325.000, 425.000, 675.000 y 775.000 pesetas. Pueden verse pisos terminados. (N. E. 9.540).

Exclusiva de venta: LAUREANO UZCANGA. Paseo de Colón, 33. - Tardes, de 4 a 8.

Pisos frente al «Rex»

En la manzana segunda de Sancho el Sabio, pisos de 7 habitaciones exteriores, una interior, hall, cocina, 3 baños, calefacción y agua caliente central. Primerísima construcción, con 25 metros de fachada. Entrega inicial y pago aplazado, a convenir. Exentos de contribución. Ocupación inmediata. (N. E. 9.536).

Exclusiva de venta: LAUREANO UZCANGA. Paseo de Colón, 33. - Tardes, de 4 a 8.

In Sancho el Sabio, número 22

Vendo magníficas viviendas de 6 y 7 habitaciones, vestibulo, cocina, 3 baños, suelo de parquet, calefacción central, ascensor y 2 montacargas. (En los bajos de la casa está instalada una sucursal de la Caja de Ahorros Provincial.) - (N. E. 11.930).

Exclusiva de venta: LAUREANO UZCANGA. Paseo de Colón, 33. - Tardes, de 4 a 8.

EN ONDARRETA

Cerca de la avenida de Zumalacarreui, vendo pisos en construcción. Constan de vestibulo, salón, comedor, 5 dormitorios, cuarto de armarios, 3 baños, cocina, office, calefacción, etc. Construcción de primerísima calidad. (N. E. 11.927).

Exclusiva de venta: LAUREANO UZCANGA. Paseo de Colón, 33. - Tardes, de 4 a 8.

EN INCHAURRONGO

Vendo viviendas de renta limitada, emplazadas en primera línea. Constan de 3 y 4 dormitorios, comedor, cocina, baño y W. C. independiente. Estructura total de hormigón armado. Buena construcción. De 135.000 a 295.000 pesetas. (N. E. 9.537 y 9.538).

Exclusiva de venta: LAUREANO UZCANGA. Paseo de Colón, 33. - Tardes, de 4 a 8.



XXXV DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

RESULTADO DEL SORTEO DE PREMIOS, CELEBRADO EL DIA 20 DE ENERO, EN EL CINE ACTUALIDADES, ANTE EL NOTARIO DON CALIXTO DOVAL:

RELACION DE LIBRETTAS PREMIADAS

Premio de 250.000 pesetas - Lta. n.º 166.596 (S. S. Ayto.)
Premio de 100.000 pesetas - Lta. n.º 84.253 (S. S. Central)
Premio de 100.000 pesetas - Lta. n.º 175.256 (S. S. Brecha)

Premio de 50.000 Pts.: Librt. n.º 135.511 (S. S. Central).
Premio de 50.000 Pts.: Librt. n.º 153.064 (Irún).
Premio de 50.000 Pts.: Librt. n.º 178.173 (Tolosa).
Premio de 50.000 Pts.: Librt. n.º 193.402 (S. S. Central).
Premio de 50.000 Pts.: Librt. n.º 193.495 (S. S. Central).
Premio de 50.000 Pts.: Librt. n.º 195.245 (Beasain).

PREMIOS DE 25.000 PESETAS

L. O. núm. 44.616 (S. S. Central).
L. O. núm. 87.569 (S. S. Alza).
L. O. núm. 119.254 (S. S. Brecha).

L. O. núm. 127.497 (S. S. Central).
L. O. núm. 141.961 (S. S. Central).
L. O. núm. 149.114 (Zarauz).
L. O. núm. 166.507 (S. S. Brecha).

L. O. núm. 166.550 (Zarauz).
L. O. núm. 178.812 (Andoain).
L. O. núm. 193.132 (Tolosa).

PREMIOS DE 5.000 PESETAS

86.803	129.734	133.772	142.967	149.453	151.887	160.810	169.288	176.526	180.076	185.474	191.690	199.849
115.100	130.005	136.595	144.442	150.322	154.807	167.145	170.548	177.685	180.552	187.911	192.606	201.553
128.355	131.056	139.930	144.469	150.493	156.059	167.656	172.288	179.075	182.587	188.489	197.260	
129.711	132.714	141.691	146.067	150.788	158.555	168.699	174.479	179.212	184.642	189.661	199.217	

Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián



Un Nuevo Concepto en Escritura
Inspirado por la Naturaleza!

Parker 61
la pluma de acción capilar

En la misma forma en que las fuerzas naturales de la gravedad controlan este antiguo reloj de arena, en la pluma Parker 61 se han aplicado fuerzas naturales para regular el movimiento de la tinta. La maravillosa Parker 61 se llena sola con la cantidad justa de tinta, la cual pasa a un depósito regulado al valor del cual no puede escapar en gotas. Solamente cuando usted está listo para escribir, cuando la punta toca el papel, baja la tinta del depósito, produciendo una línea nítida y uniforme. De calidad durable, altamente resistente al derrame y resaca, la Parker 61 representa un nuevo concepto en funcionamiento: posible mediante el uso de la fuerza natural de capilaridad.

SUPERIOR A LAS PLUMAS DE FUENTE EN CUATRO ASPECTOS:

PRÁCTICAMENTE A PRUEBA DE GOLPES

La tinta contenida dentro del depósito se resaca a gotas.

SEMILUZ DE ACCIÓN

Nada que mover o manipular, sin partes que se desgasten.

PRÁCTICAMENTE A PRUEBA DE DERRAMES

La tinta baja del depósito, sólo cuando la punta toca el papel.

SE LLENA SOLA

Completamente, limpiamente, sin ensuciar.

UN PRODUCTO DE THE PARKER PEN COMPANY

La Marca de Calidad que se Regala con Confianza y se Posee con Orgullo

Representantes Generales DISTRIBUIDORA E. LUXINDEX Apartado 4009 - MADRID



PASAPORTE

Visados consulares, Certificados Penales, Nacimientos, Bautismos, Matrimonio España y extranjero, Expedientes de nacionalidad y Familias numerosas, Países y Mercas, GESTORIA, TRAT. Equitativa, Telef. 11.012

PATRIA

La máquina que usted acabará por comprar



Instaladora Oficinas JYM

Echale, 7 - San Sebastián

¡AVICULTORES!

¡Al fin tenemos en Guipúzcoa el pollo CORNISH!

Mejore su explotación dirigiéndose a la GRANJA GUIPUZCOANA

PRECIO: 11 pesetas unidad

Información y pedidos al teléfono 21-1-01 (Horas de oficina)

SENSACIONAL!

Usted aprendió Español sin esfuerzo. Con la misma facilidad, dentro de unos meses, HABLARA INGLES, FRANCES, ALEMAN o ITALIANO

HOY ES NECESARIO SABER IDIOMAS

Amplie el horizonte de su vida, progrés en su trabajo, eleve su nivel profesional y económico, viva más intensamente, enriquezca sus conocimientos leyendo revistas técnicas extranjeras, y los mejores libros antes de que se traduzcan, recorra Europa y haga amigos entre los cuatro millones de turistas que nos visitan cada año.

USTED APRENDERÁ FÁCILMENTE

Empezando por las frases más sencillas y las palabras más elementales, sin diccionarios, gramática ni traducciones; construyendo sus nuevos conocimientos por deducción, pensando directamente en el idioma en que va a hablar, con la misma seguridad con que aprende a hablar un niño, pero en mucho menos tiempo, por que a Usted le ayudará nuestra experiencia y su memoria y capacidad de asimilación.

EL ESTUDIO CON EL METODO DEDUCTIVO ES UN FASCINANTE VIAJE AL EXTRANJERO

El Curso tiene por argumento un viaje y estancia de varios meses en el país cuyo idioma está Usted estudiando. Conocerá las costumbres y los lugares pintorescos, la forma de vida, las fiestas y los anuncios de las calles. Sólo así el idioma es vivo y el estudio ameno y eficaz. Usted esperará cada nueva lección como los fascículos de un libro de viajes. ¡Aprenderá sin darse cuenta!

Vea el índice de nuestros Cursos!

Se comprometo de mi parte a recibir en forma gratuita sobre los

Cursos COMERCIALES ☐ **Cursos de IDIOMAS** ☐

Muestrame con una X el folleto que lo interese

Nombre _____ n.º _____

Calle _____

Población _____ Provincia _____

Depende de usted que la información llegue enseguida o su poder. Escríbame CON CLARIDAD

Instituto INTER - Sección _____

Apdo. 1.164 BARCELONA - España

YA ESTA RESUELTO EL PROBLEMA DE LA PRONUNCIACION

En todo el mundo se ha adoptado el alfabeto fonético internacional. Se emplea en todas las Universidades, diccionarios y libros técnicos. Nosotros hemos aplicado este sistema - por primera vez en España - a la Enseñanza por correspondencia, ya que es el único científico y seguro. ¡Véase cómo ha progresado el estudio de idiomas! ¡Y cómo puede progresar Usted!

He aquí las ventajas que le ofrece el INSTITUTO INTER. Métodos Modernísimos y amplia experiencia.

DESEAMOS EXPLICARLE BIEN LAS VENTAJAS DE NUESTROS SISTEMAS DE ENSEÑANZA; AUTORIZADOS POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL

Por favor, rellene ahora los datos del adjunto cupón remitido al INSTITUTO INTER y a la red de correos. Le enviaremos sin ningún compromiso por Usted COMPLETAMENTE GRATIS el folleto que explica nuestros Métodos. Le interesa ¡Verá cómo ha progresado el estudio de idiomas! ¡Y cómo puede progresar Usted!

Otros cursos de Instituto INTER

Español Comercial
Inglés Comercial
Francés Comercial
Alemán Comercial
Italiano Comercial

solicite folleto GRATIS a:

INSTITUTO INTER
Autorizado por el Ministerio de Educación Nacional, S.º U.º 19
APARTADO 1.164 - Sección - BARCELONA

Doña Juana Bautista Iturria Iraola

QUE FALLECIO CRISTIANAMENTE EN REGIL, EN LA TARDE DE AYER, A LOS 86 AÑOS DE EDAD
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD
— R. I. P. —

Su director espiritual, don Juan Echeverría; sus resignados hijos, don Francisco María, doña María, doña Josefina, don José, doña Agustina, don Candido, R. P. José Ignacio (franciscano, en Zúrra), don Angel y doña Rosario; hijos políticos, doña Barbara Cincosagasti, don José Castigl, don Julián Albizuri, don María Echániz, don Julián Echániz y don Pelayo Unzué; hermanos, nietos, sobrinos, primos y demás parientes.

RUEGAN a sus amistades encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán HOY, LUNES, a las DIEZ Y MEDIA de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN MARTIN, de Regil, y acto seguido a la conducción del cadáver, por lo que quedarán agradecidos.
REGIL, 25 de enero de 1950.

Domicilio: Caserio "Bache-Gona"

D. Marcos Alberdi Alberdi

FALLECIO EN LA TARDE DE AYER, EN AZCOITIA, A LOS 19 AÑOS DE EDAD, VICTIMA DE ACCIDENTE

HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD
— R. I. P. —

Sus desconsolados padres, don Pascual y doña Margarita; hermanos, Mirari, German, Begoña, Ramón, Juan, Ascenso e Iciar; tíos, primos y demás parientes.

RUEGAN a sus amistades encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán HOY, LUNES, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de SANTA MARIA LA REAL, de Azcoitia, y acto seguido a la conducción del cadáver, por lo que quedarán agradecidos.
AZCOITIA, 25 de enero de 1950.

Domicilio: Caserio "Alberdi"

Don Francisco Berraondo Oruesagasti

(MEDICO TITULAR (Jubilado))
FALLECIO EN VEGARA EL DIA 24, A LOS 72 AÑOS DE EDAD
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD
— R. I. P. —

Su director espiritual, don José Larrea; su esposa, doña Juana Ceborio; hijos, doña María Luisa, doña María Pilar, doña María Teresa, don Francisco y don Félix; hijos políticos, don Tomas, Perez de Eulate, don Carlos Laorden y doña Ascensión Zabalegui; hermana política, doña Carmen Iguarán (viuda de Ceborio); nietos, sobrinos, primos y demás parientes.

RUEGAN a sus amistades encomienden su alma a Dios y asistan a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán HOY, LUNES, a las OCHO de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN PEDRO APOSTOL, de Vergara, y a la conducción del cadáver al cementerio de la villa, que tendrá lugar a continuación, por lo que quedarán muy agradecidos.
VEGARA, 25 de enero de 1950.

Domicilio: VILLA ULIAPI (Alegorrieta).

D. Pablo Arbelaiz Aramendi

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 62 AÑOS DE EDAD
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD
— R. I. P. —

Su resignada esposa, doña Fermína Dorronsoro; hija, doña Juana; hermanas, doña Josefina (viuda de Adarraga) y doña Constantina (viuda de Iñaza); hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes.

SUPPLICAN a sus amistades encomienden su alma a Dios y asistan a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán HOY, LUNES, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN IGNACIO, y a la conducción al cementerio de Pollo, que tendrá lugar, a las OCHO Y MEDIA, por lo que quedarán agradecidos.

San Sebastián, 25 de enero de 1950.

Domicilio: Virgen del Carmen (Coto Altuna).

(LA FAMILIA NO RECIBE.)

D. Faustino Aranzabal Idigoras

FALLECIO AYER, A LOS 62 AÑOS DE EDAD
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD
— R. I. P. —

Su resignada esposa, doña Isabel Olasoaga; hijos, don Ignacio, don Jesús (ausente), don Miguel y don Faustino; hijas políticas, doña Alejandra Sarz, doña María Paz Lasagabaster (ausente), doña Catalina Arizumi y doña Valentina Salegui; hermanas, doña Herminigilda, doña Matilde, Sor Concepción (religiosa de la Compañía de María) y Sor Rosario (religiosa de la Compañía de María); hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás parientes.

RUEGAN a sus amistades asistan a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán MAXANA, MARTES, a las OCHO Y MEDIA, en la parroquia del BUEN PASTOR, por lo que les quedarán agradecidos.

San Sebastián, 25 de enero de 1950.

Domicilio: VILLA ULIAPI (Alegorrieta).

(LA FAMILIA NO RECIBE.)

La conducción del cadáver al cementerio tendrá lugar en la intimidad.

— El Santo Rosario se rezará esta noche, a las OCHO, en la capilla del Cristo de la misma parroquia.

D. Felipe Echeverría Susperregui

(VIUDA DE DON JOSE MARIA LINAZASORO)
FALLECIO EL DIA 24 DE ENERO, A LOS 81 AÑOS DE EDAD
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD
— R. I. P. —

Su director espiritual, don Luis Zufia; sus resignados hijos, don Angel Linazasoro (ausente) y doña Carolina Linazasoro; hijos políticos, don Félix Bredio y doña Josefina Bredia (ausente); hermanos políticos, don Jesús (Sierra de María, ausente), doña Benita, doña María, don Carlos, doña Bernarda y doña Piedad (ausente); nietos, bisnietos, sobrinos, primos y demás parientes.

RUEGAN a sus amistades encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver, que tendrá lugar HOY, LUNES, a las CINCO de la tarde, y a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán MAXANA, MARTES, a las DIEZ Y MEDIA, en la Santa Catedral del Buen Pastor, por lo que quedarán agradecidos.

San Sebastián, 25 de enero de 1950.

Domicilio: VICTOR PRADERA, 22, primero izquierda.

NOTA: — El Santo Rosario se rezará a las OCHO Y CUARTO de esta noche, en la capilla del Cristo de la ciudad parroquia.

Don Benigno Opacua Echeverría

(PRATICANTE)
FALLECIO EN ELGOIBAR EN EL DIA DE AYER
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE S. S.
— R. I. P. —

Su director espiritual, don Severiano Mendizábal; su resignada esposa, doña Gertrudis Elorza; hijos, doña Francisca, doña Elena, don Francisco y doña María; hermanas, doña Concepción (ausente) y doña Ildefonso (ausente); hijo político, don Isidro González; hermanos políticos, don Juan Elorza y doña Eugenia Zubiaurre; nietos, sobrinos, primos y demás parientes.

RUEGAN a sus amistades encomienden su alma a Dios y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar HOY, LUNES, a las SEIS de la tarde, desde la casa mortuoria al cementerio de Olaso, y a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán MAXANA, MARTES, a las NUEVE de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN BARTOLOME APOSTOL, de esta villa, por lo que quedarán muy agradecidos.

ELGOIBAR, 25 de enero de 1950.

Domicilio: SAN BARTOLOME, 8 (comercio).

Doña Isabel Ugalde Izaguirre

FALLECIO EN LA MADRUGADA DE AYER, EN IRUN, A LOS 67 AÑOS DE EDAD
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE S. S.
— R. I. P. —

Su director espiritual, don Juan Irizar; su apocada esposa, don Juan Arizabaloaga; hijos, don Juan y doña Isabel; hijos políticos, doña Paula Olamendi y don Félix Duchá; hermanas, don León y don Pederico; hermanas políticas, doña Josefina, doña Ana, doña Francisca y doña Anastasia; nietos, Pablo y don José Arizabaloaga y Félix, doña Duchá; sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades encomienden su alma a Dios y asistan a los funerales que en sufragio de su alma se celebrarán HOY, LUNES, a las DIEZ Y MEDIA de la mañana, en la iglesia parroquial de SANTA MARIA DEL JUNCAL, de IRUN, por lo que les quedarán sumamente agradecidos.

IRUN, 25 de enero de 1950.

Domicilio: Paseo de Colón 15, primero.

(LA FAMILIA NO RECIBE. - NO SE DESPIDE EL DUELO.)

NOTAS: — La conducción del cadáver, desde el domicilio, hasta el cementerio de BLAYA, de esta ciudad, tuvo lugar ayer a las SEIS de la tarde.

— El Santo Rosario se rezó, a las CINCO de la tarde, de ayer, en la capilla del Santo Hospital.

puntuaron fuera

Los restantes resultados fueron normales

go domingo, lo que restó públi-
ca partido de San Juan entre el
a- na y el Tolosa. Como es sabi-

Irúna ha cambiado de entrenador esta semana. Y no sabemos todavía por esta nueva dirección, lo que es que la primera mitad del partido fue sin duda de lo mejor que se ha visto al Irúna en lo que es de temporada. Fue una suerte para el Tolosa que en la segunda

En la primera mitad dominó plenamente el Iruña. El Tolo-

A los 30 minutos marcaba el
ña el único gol de la tarde
obra de Rafa. Fue un tiro mu-
ro desde fuera del área. La p-
rozó a un defensa azul y ello

En la segunda parte el Irun-
menzo mandando, pero poco a
co, y a causa de la lluvia, e
rreno se puso pesado y el
acusó falta de fondo, mientras

el Tolosa, viendo la posibilidad de igualar, persistió en su empeño y de nuevo se adelantó. En esta segunda ocasión, bien mandado por Arriaga, que hizo un buen partido.

Por el Iruña destacaron toda la primera parte, y en la segunda Baquedano. Por el Tolosa, básicamente Arriarán, Antón y Portugal.

TOLESA: Ugalde, Golco
Portugal, Alfonsín, Antoniana
tellanos; Santos, Arriaran, A
Bereibar y Seisdedos.

IRUNA: Abiltas, Olave, B
dano, Tihista; Salanueva, B
Martínez, Rafa, Guerrero, Or

Arbitró Castillejos con acierto que los equipos le dieron facilidades.

**ANUNCIOS
POR PALABRA**

AGENCIAS
ESTACIONES en Centros Oficiales. Permisos de armas y caza. Tráfico de penales. Tránsito y circulación de automóviles, etc. G. Cofrango. Andía. 2. Teléfono 1.
EN VITORIA, Rafael Arce. Agente propiedad-inmobiliaria. Calvo Sotelo.

AUTOMOVILES
ACADEMIA automovilista. San Marcos.
Fefejano 24.099.
GARAJE ARACAMA. Gran escuela
movilistica. Aguirre Miramón, 6.
ENSEÑANZAS

COMPRAS

COMPRAMOS toda clase de libros e
tando los de texto, bibliotecas gr
y pequeños. Pasamos a domicilio.
llévense en 1911

OFERTAS

RELOJES de varias marcas desde 300
setos. Arriola, Alameda, 19.

RECADISTA diario a Vitoria. Se re-
encargos en plaza de España (qu-
"El Globo", y en San Sebastián.

RADIOS

RADIOS "Léykum", todo modelo.
Egna. 2. entresuelo.

VARIOS

VENTAS

VENDO piso llave en mano, en Ind. facilidades. Teléfono 16.762.

VENDO discos microsuro: cantidad.

VENDO electro-impulsor "Bru" 120 v.,
perfecto estado. Teléfono 10.676.

TAYLOR
MAN

(Para mayores.)

CICLO-CROSS

J. L. Talamillo, vencedor de la carrera de Hernani, y Urquizar, campeón de Guipuzcoa

Ante una concurrencia extraordinaria y bajo la organización del C. D. Hernani se celebró ayer la carrera ciclocross en la que se disputaba el título provincial.

La prueba tenía por distancia 20 kilómetros, sobre un itinerario pintoresco, tomando parte veinte corredores, entre ellos el catalán Charón, quien optó por retirarse antes de finalizar la carrera.

La contienda resultó muy interesante, registrándose la siguiente clasificación:

1.—J. L. Talamillo, en 1-2-53.
2.—Antonio Barutia, en 1-3-22.
3.—Ignacio Morata, en 1-5-2-1.
4.—Miguel Urquizar (campeón de Guipuzcoa), en 1-5-27.

Hasta catóicos clasificados. La organización, perfecta, como saben hacerlo los elementos que presiden Tiburcio Aguirre.

El próximo domingo se disputará en Guernica el Campeonato Vasco-Navarro de ciclocross, en el que estará asistido por todos los aspirantes al título nacional, que se disputará el próximo mes de febrero en Tolosa.

PISOS MAGNIFICOS

3-4-5-6 y 7 habitaciones, exteriores, mas servicios, en el Barrio de nueva construcción mejor situado de MADRID: La AMPLIACION del BARRIO de LA CONCEPCION. DESEMBOLSO INICIAL: desde 37.000 y 30.000 PESETAS. RESTO DEL PRECIO CON GRANDES FACILIDADES: hasta 10 y 30 años.

PISOS confortables en MADRID en el BARRIO de SIMANCAS. DESEMBOLSO INICIAL: desde 10.000 PESETAS. PAGO DEL RESTO DEL PRECIO: en 10 y 30 AÑOS.

EXCELENTE INVERSION DE CAPITAL: 20% NETO alquilando a su RENTA LEGAL los pisos adquiridos.

INFORMACION Y CORRESPONDENCIA

JOSE BANUS, S. A. EMPRESA CONSTRUCTORA
Monte Esquinza, 6 - Tel. 24 86 35
MADRID

Benito Aldoy, vencido del cross de Pasajes

Organizado por la Agrupación de Irún, ayer se celebró en Pasajes de San Pedro, el cross del calendario de la F. A. Guipuzcoana, registrándose los resultados siguientes:

Señales (Individual):
1.—Benito Aldoy (Real Sociedad), en 31' 12" 2/5.
2.—Julian Garmendia (C. A. Jatzkibel), en 31' 40" 3/5.
3.—José A. Izquierdo (G. de Ulla), en 32' 02" 3/5.
4.—Ignacio Izaguirre (C. A. Jatzkibel), en 35' 15" 2/5.
5.—José Angel Iturzaola (Idem), en 35' 31" 3/5.
6.—Casio Garcia (Idem), en 35' 32" 1/5.
7.—Francisco Saldaña (Real Sociedad), en 35' 40" 2/5.
8.—José Luis Morán (G. de Ulla), en 35' 40" 2/5.
9.—Gabriel Gonzalez (Idem), en 35' 52" 1/5.
10.—Luis Garcia (Idem), en 37' 30" 3/5.
11.—Pedro del Amo (C. D. Liba), en 37' 50" 2/5.

Por equipos:
1.—C. A. Jatzkibel.
2.—G. de Ulla.

Juñicos (Individual):
1.—José María Alberdi (Real Sociedad), en 13' 15" 1/5.

2.—José M. Sarriegui (Atlético San Sebastián), en 26' 10" 3/5.
3.—José M. Aguirre (C. A. Jatzkibel), en 27' 33" 2/5.
4.—Joaquín Arriola (Real Sociedad), en 28' 58" 1/5.
5.—Santiago Arriola (Idem), en 27' 48" 1/5.
6.—Antonio Gil (C. D. Zorauza), en 28' 00" 2/5.
7.—Victoriano Romero (C. D. Herrera), en 28' 30".
8.—Felix Garcia (Tolosa C. F.), en 28' 40" 3/5.
9.—Julian Juan (Donibane), en 29' 16" 1/5.
10.—Mariano Zapirain (C. A. Jatzkibel), en 29' 31" 1/5.
11.—Real Sociedad.
12.—C. A. Jatzkibel.
13.—Donibane.

Juegos populares

M. Machain, vencedor del Torneo de Toca en el Antiguo

Como jornada final de los festejos patronales, ayer se disputó el Torneo de Toca del antiguo, en el que tomaron parte 45 especialistas, entre los que una vez más, destacó la figura de Machain, quien tendrá que ceder a sus competidores algún handicap.

El resultado fue el siguiente:
1.—Manuel Machain, con 15 puntos.
2.—Manuel Larrea, con 9.
3.—Ignacio Urquizar, con 8, etc.

J. GARTEBURU, EN BOLOS, EN ANOETA

En el terreno de juego de la Sociedad Jolas Etxe, de Anoeta, se celebró el torneo del calendario de la Federación Guipuzcoana, que se vio muy concurrido, y se dio el siguiente resultado:

1.—Ignacio Urquizar, de Ondar Pail, con 35 puntos.
2.—Celestino Izaguirre, de Hernani con 34.
3.—Pedro Eracida, de Hernani, con 31.
4.—Luciano Alcain, de Urteola, con 31.

Baloncesto

Derrotas de la Real y Aldapeta

REAL SOCIEDAD, 48; LA SALLE, 57

Buen partido, con una Real muy recuperada y que bien pudo conseguir la victoria, pero se ve perjudicada por la falta de Prudente. Buen equipo el de La Salle, donde el veterano de Rodríguez ha dado a primera parte. A los 10 minutos, con un entusiasmo sin límites y algunos pases excelentes, llegó a superar al adversario en el segundo tiempo. Buen final con la consabida emoción en el tanto. Nuevamente han destacado por la Real Zabalza y Prudente; por La Salle y Paves sobre todos, por el equipo de La Salle Aguilera, dirigente del novato señor Vitoriano S.

ARGAY, 54; ALDAPETA, 29

Se jugó el sábado, en el frontón Luchin, el partido correspondiente a la Liga Nacional entre el Argaray y el Aldapeta, venciendo el primero por 51-29. Después de agotar el tiempo los primeros minutos se desarrolló por completo a los cuatro minutos siguientes, con un 1-1 adverso, pese a que los jugadores argarayeros bien pero no acertaban en los tiros. Sin embargo, en el segundo tiempo, comenzó jugando fuertemente pero la ventaja era muy elevada como para dar vuelta al partido. En el encuentro del Argaray y un Aldapeta que no brilló como el domingo pasado.

Seis minutos que se hicieron los jugadores; ¿serán los pocos reglamentarios? Mucho entiendo del señor Martín, de Burgo.

BALONMANO

El Juventud, a la cabeza de segunda categoría, al vencer al Jatzkibel (9-7)

Los partidos disputados ayer en Anoeta y frontón de Rebote pertenecientes al Campeonato de Guipuzcoa de Balonmano a siete de primera y segunda categorías, dieron los resultados siguientes:

PRIMERA CATEGORIA

Anoeta, 15; Hernani, 8.
Este, 12; Salle, 18.

J. G. E. P. F. C. P.

Anoeta ... 10 10 0 0 110 60 20
Anoeta ... 10 10 0 0 2 107 64 16
Carmelo ... 10 10 0 0 2 109 70 16
Salle ... 10 10 0 0 6 100 100 8
ESTE ... 10 10 0 0 4 0 100 100 8
Hernani ... 10 10 1 1 6 87 93 7
Esperanza ... 10 10 1 1 8 85 90 3
Ayete ... 10 10 1 1 0 9 61 122 2

SEGUNDA CATEGORIA

Esperanza B, 12; Los Boscos, 7.
Praga, 10; Ereñeta, 10.
Juventud, 9; Jatzkibel, 7.

J. G. E. P. F. C. P.

Juventud ... 9 7 0 0 2 86 83 14
Esperanza ... 9 7 0 0 2 104 72 12
Jatzkibel ... 9 7 0 0 2 104 97 12
Praga ... 8 4 0 0 4 54 41 12
Los Boscos ... 9 2 1 0 6 74 97 5
Ereñeta ... 8 4 0 0 2 62 74 4
Sporting ... 8 0 0 0 8 38 108 0

TKOMIN

FUTBOL JUVENIL

VIZCAYA venció apuradamente a GUIPUZCOA por 1-0

En San Mames, con mucho público, se celebró ayer mañana el partido entre las selecciones juveniles de Vizcaya y Guipuzcoa, partido que había despertado gran interés entre los aficionados vizcainos.

Pese a que salió derrotada, la selección guipuzcoana fue superior a la vizcaina a la que dominó durante a primera parte. A los 10 minutos de juego, Urreits remató magníficamente de cabeza, dando el balón en el poste, yendo luego a parar a las manos del meta, cuando estaba irremisiblemente batido. Fue una jugada de suerte para Vizcaya. A los 13 minutos, cuando la pelota se cobaba en el marco local, la defensa incurrió en penal, que, lanzado por Amategui, fue buena. Fueron grandes oportunidades, pero no hubo suerte.

La línea media guipuzcoana, Arzac-Villanueva, mandaba en el campo, pero los vizcainos, en rápidos avances, también daban trabajo a la zaga donostiarra, luciendo el meta Murquidiano y el central Amategui en su labor de contención.

La segunda parte se inició con fuerte presión guipuzcoana, que consiguió diez minutos, ausencia de fortuna a la hora del remate, Urreits, con su maestría ante el gol, tuvo dos buenas ocasiones, una de las cuales fue a duras penas evitada, primero por el portero y luego por los defensas, cuando la pelota entraba.

Después hubo un periodo de intenso dominio por parte de Vizcaya, animados sus jugadores por el público. Entonces se puso a prueba la solidez de las líneas vizcainas, descalificando Amategui, que achicó balones como un verdadero "ray".

El último cuarto de hora del partido fue de juego nivelado, con rápidos ataques a las dos porterías, mal defendidas. La jugada que decidió la victoria de Vizcaya se produjo a los 37 minutos. El árbitro, a instancias de un jugador, se había caído, creyendo todos los jugadores —de uno y otro bando— que era contra Vizcaya. Y todos los jugadores guipuzcoanos se fueron al remate. Pero el linier indicó que había de lanzarse al lado contrario.

lo que hicieron, rápidos, los vizcainos, cuando destruyeron el área defendida por Murquidiano, al que logró baltar el interior derecho, La Torre.

Por Vizcaya destacó el defensa derecho y los dos volantes. Por Guipuzcoa fueron los mejores Amategui, Murquidiano —que sustituyó a Arriaga, que se quedó en flemo en "mús"—, Arzac y Urteola.

Alinaciones:
GUIPUZCOA: Murquidiano; Galdos, Amategui, Abasolo; Arzac, Villanueva; Urreits, Urteola, Zabalea, del Campo y Ferrerres.

VIZCAYA: Amolins Uribe, Frances, Amo; Antonio, Salva; Terin, Latorre, Arzac, Larrañaga y Lezano.

Arbitró el señor Bueno, que le hizo bien.

FELIX

F. QUI

Adolfo Beristain, gran vencedor de la prueba de habilidad

Se celebró ayer, en Aranzazu, con todo éxito, tanto de organización o cargo de educación y descanso, como de participación que ha sobrepasado de veinticinco.

La prueba marcada por varios miembros de la Federación, corrió con un recorrido de 130 metros con 37 puertos. Beristain logró la victoria realizando una carrera como corresponde a su gran categoría. Merece destacar la actuación de Idoia principal animador de la prueba que debido a un desgarro ha sido descalificado. Otro gran actuación del joven donostiarra que ha vuelto a comenzar su clase. Antonio Alzola, triunfó en las femeninas.

Los equipos fueron el Amategui-Bel, seguido por Educación y Descanso y el Alpino Urturi. El Corripio y la Cana no puntuaron por no colocar a tres de los corredores.

Clasificación:
1.—Adolfo Beristain (Gosu), 100 6/10.
2.—Manuel Azcarate (Idem), 153.
3.—Ignacio Arrieta (Idem), 153 3/5.
4.—Javier Beristain (Compino), 203 9/10.
Hasta 11 clasificados.—JAURRIETA.

CADA DIA CON MAYOR

EXITO DE VENTAS

Continúa la

OFERTA SENSACIONAL

UNICA

Lanzada en beneficio del público por

ALMACENES PAÑIFOR

QUIENES HAN COMPRADO AFIRMAN QUE NUNCA HAN VISTO TAL SELECCION DE PAÑOS, NI PRECIOS TAN ASEQUIBLES.

CORTES DE:

TRAJES
FALDAS
AMERICANAS SPORT
GABANES
PANTALONES TERGAL, ETC.

Precios asombrosos e inigualables

NOTA.—Almacenes PAÑIFOR recomienda a sus clientes efectúen sus compras en las primeras horas de la mañana, si ello les es posible, con el fin de evitar molestias de espera.

GRACIAS.

PICCADILLY

ELCANO, 9
A PARTIR DE H.O.Y.
LUNES, 25, OFRECE SU
LIQUIDACION ANUAL
POSTBALANCE.
LE RESERVA SU MEJOR
ACOGIDA.

Concesión de créditos para compra de mobiliario

Junzueta, de Salón de Arte y Decoración, concede créditos a largo plazo y SIN COBRADOR A LA PUERTA. Absoluta discreción. 25 de URBETA.

CRUCEROS DE VACACIONES 1960

	Precio desde
"MONTE UMBE" A LOS MARES DEL NORTE: Bilbao salida el día 1.º de agosto. Escalas en Rotterdam, Oslo, Copenhague, Estocolmo, Helsinki y Hamburgo (18 días de viaje) ...	Pesetas 8.000
"MONTE UMBE" A MARRUECOS, CANARIAS E ISLAS MADERA: Bilbao salida el día 23 de agosto. Escalas en Lisboa, Tánger, Casablanca, Santa Cruz de Tenerife, Las Palmas, Funchal y Vigo (15 días de viaje) ...	Pesetas 6.000
"CABO SAN ROQUE" A JERUSALEN EN EMANA SANTA: Barcelona salida el día 6 de abril. Visitando Siracusa, Alejandria (excursión a El Cairo), Port-Said, Beirut (excursión a Jerusalén y Belén en los días de Semana Santa), Malta (16 días de viaje) ...	Pesetas 12.150
"CABO SAN VICENTE", CRUCERO MEDITERRANEO Y ORIENTE MEDIO: Barcelona salida el día 23 de agosto. Visitando Corfú, El Pireo (excursión a Atenas), Rodas, Beirut (excursión a Jerusalén y Belén), Port-Said y Alejandria (18 días de viaje) ...	Pesetas 13.500

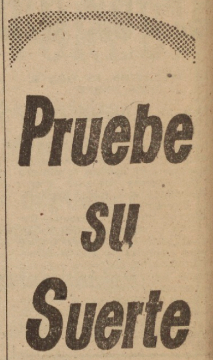
Extenso programa de excursiones organizadas en todas las escalas. Solicite los Informes e inscripciones para estos viajes, en:

WAGONS-LITS COOK

(A. V. G. A. T. núm 5)
MIRAMAR, 3. - Telefonos 12.013 y 13.166. - SAN SEBASTIAN
Oficinas, Subagencias y Corresponales:
IRUN - VITORIA - PAMPLONA - ZARAUZ y EIBAR

Francisco Ciriquiain

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Telefono 13.082. San Sebastián.
VENDO, A 123.000 PESETAS, VIVIENDAS EN PASAJES
Cuatro amplias habitaciones, cocina, aseo, trastero. Todo exterior. Magníficas vistas sobre la bahía (N. E. 9752) ENTREGA INICIAL, 34.594,03 pesetas. RESTO, FACILIDADES.



Pruebe su Suerte eligiendo calidad!



Pida FUNDADOR Solicite el "Bono de la Suerte" y... podrá obtener su botella GRATIS!

o ganar uno de los miles de premios en metálico que regala

FUNDADOR Domestecy

el cofre que está como nunca!

LA QUINIOLA DE AYER

1ª y 2ª DIVISION

1. Granada-Eche	...	1
2. Real Madrid-Zaragoza	...	1
3. Valencia-Las Palmas	...	1
4. Barcelona-Al. Madrid	...	1
5. Betis-Espanol	...	1
6. Oviedo-Sevilla	...	1
7. Valladolid-Osasu	...	1
8. Sociedad-A. Bilbao	...	1
9. Murcia-Mallorca	...	2
10. Al. Ceuta-Plus Ultra	...	2
11. Tenerife-Levante	...	2
12. Cadiz-Mostalla	...	2
13. Al. Almeria-Jaen	...	2
14. R. Huelva-Cordoba	...	2

RESERVAS

1. Extremadura-S. Fernando	...
2. Aviles-Santander	...



He aquí el

¡¡ NOVOS !!

No dejes de visitar la Casa

URRETA

donde encuentras comedores, bañeros y toda clase de muebles en las mejores condiciones.

Venta: Contado y plazos.

FELICIDAD COMPLETA... CON MUEBLES DE CASA URRETA.

GARIBAY, 13. - Teléfono 14.529.

PATENTES Y MARCAS

Agencia Oficial Rivat. Fundada 1899

Administrador: VALENTIN DE VEGA, 1414

AVDA. 12. TEL. 44.043. San Sebastián

CIRUGIA OCULAR

DOCTOR LORENTE BUESA

POSTAS 25. VITORIA

VITORIA

SU RESTAURANTE

«MESON NACIONAL»

DATO, 35. TEL. 1.211

Palma Triple triunfo guipuzcoano sobre la simpática embajada riojana

Barberito y Arriarán arrollaron al trío en Eibar. Otro éxito de Areso. - Ha muerto el gran «Chapasta»

Se inicia ayer el Torneo de Federaciones, la gran liguilla pelotística nacional de aficionados. Y los primeros visitantes del Gros han sido los entusiastas riojanos. Uno y otros actuaron con crepúsculos negros, solidarizándose con la desgracia que aflige en estos momentos a don Jesús Lozano Bascos—buen palista y federativo guipuzcoano—que acaba de perder a su esposa, con la que tenía seis hijos. No faltará nuestra oración por el eterno descanso de su alma.

El andaluz Barberito y el «eterno joven» Grechó no fueron en ningún momento contrarios de cuidado para Unanue y Arísti en pala corta. Comprendo que a falta de frontón, tampoco tienen facilidades para entrenarse.

La pelea más competida fue la manzanilla. Arísti estuvo ganando 3-1 y 7-2; pero el riojano Mario Santos se fue de 2 a 12. Hubo contacto en el final 12 y de nuevo se adelantó el de Murillo, 16-12. Y cuando parecía el partido decidido, Arísti se fue de 12 a 18. Con la jugada inicial estuvieron cinco tantos cada uno. El sobrino de Arísti no anduvo a gusto. Flojillo y nervioso. El riojano Santos, en cambio, causó buena impresión. Sección, poca suerte y sabe interrumpir unas dejadas, muy efectivas, sin denunciar la salida.

Y en el duelo por parejas, Castillo y Idoquitz dejaron en cuatro tantos a Ruiz y Zapata, después de estado empalados a 4. Sin emplearse a fondo, la pareja de Añorga mostró su superioridad, consiguiendo Castillo doce tantos de saque. Ruiz, nerviosillo, apuntó algunas cosillas. Después del festival, el único Grechó me hizo saber el contento de la Federación Riojana porque parece que el asunto del frontón será pronto una realidad. En fecha próxima, Logroño contará con un frontón de 35 metros y se acabará ese incesante ir y venir a Irujo, que si hasta ahora les ha servido para la pelota—por lo que están muy agradecidos—les creaba un sinfín de dificultades. La pelota llegará a todos.

Luego, el teléfono nos trajo noticias de las otras eliminatorias del Torneo. En Pamplona, Castilla venció a pala a Navarra. En Madrid, Castilla venció a Navarra en pala corta, y Navarra derrotó a Castilla en las dos especialidades de mano. En Bilbao, éxito vicentino de mano y victoria alavesa a pala corta.

En el Urumea, Elgorriaga y Ugarte hicieron «mercencientos» para quedarse en 31 tantos ante Pagola y Bengoechea. Jugo muchísimo Pello. En el Euzkadi, continuó la brillante campaña de Areso, quien, con Lecumberri, derrotó a Olaverri y Echenique. También Arísti se impuso a Rodi.

En Vitoria, Barberito III y García Arísti II vencieron por dos tantos a Pascual y Echave, después de magnífica competencia. Y en Eibar, Barberito I y Arriarán II arrollaron al trío compuesto por Montezabal, Ezcurrea y Sorra, dejándoles en ocho tantos. Magnífico Barberito que supo desbaratar la labor del triunfador, en el que fueron mejor Montezabal. Tenía la labor más fácil. Sorra, desbordado siempre. Ezcurrea falló bastante.

De la villa almeria me llegó también la noticia de la inesperada y repentina muerte de don Romano Echaburu, que populeó en las canchales de mano el primer día de «Chapasta». Fue famosa aquella pareja compuesta por Zabala-«Chapasta». Y Castimiro fue también en esta ocasión uno de los primeros en estar a su lado. Al mediodía anduvo por Eibar haciendo vida completamente normal. Y a la hora de comer desapareció una de las grandes fleuras manitas de todos los tiempos. Esta mañana, precisamente cumplió hoy 57 años, se celebrarán los actos fúnebres, que constituirán sentidas manifestaciones de duelo. Porque el bueno de «Chapasta» era conocido y querido de todos. A su infeliz familia, nuestro sentido pésame.

EZQUIAGA.

RESULTADOS DE AYER

AFICIONADOS

EN EL GROS. — Torneo de Federaciones. — A pala corta: Unanue-Arísti (Guipuzcoa), 40; Ganzerain-Grechó (Rioja), 19. — A mano individual: Arísti (Guipuzcoa), 18; Santos (Rioja), 16. — A mano por parejas: Castillo-Idoquitz (Guipuzcoa), 22; Ruiz-Zapata (Rioja), 4.

EN MONDRAGON. — Torneo Valle Leiz. — Azpilicu-Gofi (Vergara), 22; Igarita-Belategui (Oñate), 11.

Amigos Guri-Oregui, 22; Bengoechea-Lafuente, 15.

EN EL ANTIGUO. — Balda-Ucar, 21; Bruno-Ibarra, 22.

EN EL TRIUNFO. — Gomá, Ikerat-Eizaguirre y Casia, 30; Giberi y Capitan, 22.

Gomá, primera: Sexé y Santiago, 30; Campo, y Murga, 26.

Cueto, tercera: Martínez y Uriarte, 40; Ubarrechena y Larzábal, 21.

Cueto, segunda: Martínez y Leiceaga, 40; Yurramendi y Mendizábal, 33.

PROFESIONALES

EN EL URUMEA. — Elgorriaga-Ugarte, 31; Pagola-Bengoechea, 45. — Telleria-Echave 11, 29; Golcochea II-Echave 11, 40. — Salaverri-Arriarán, 35; Echave I-II-Arregui, 31.

EN DURANGO. — Luki-Elichegui, 30; Donoñi-Barrutia, 21. — Deusto-Araquistain, 35; Elejalde-Gorriarán, 20. — Murua-Burgada, 30; Matilla-Echániz II, 11.

EN EIBAR. — Barberito I-Arriarán II, 22; Mendizábal-Ezcurrea-Sorra, 8. — Mendicia-Pel Val, 22; Bolinaga-Galarreta, 16.

EN VITORIA. — Pascual-Echave X, 20; Barberito II-García Arísti II, 22. — Ochoa-Gaithegui II, 22; Chiquito de Bernedo-Iguar, 5. — Urien-Echeverría, 18; Telichech-Astias, 5.

EN PAMPLONA. — Arbizu-Arceuren, 45; Radir-Iralzo, 43. — Olaverri-Echenique, 31; Lecumberri-Areso, 40.

¡Un coche sin gastos de entretenimiento!

Revisado y a punto, para que usted mismo lo conduzca, le ofrece

ECHEVERRIA

Alquiler de coches sin conductor "ECHEVERRIA".

PASEO DE COLON, 54 SAN SEBASTIAN

FAJA ELASTICA PARA CABALLERO

COBOS VINOS DE MONTILLA

Distribuidores exclusivos en Guipúzcoa y Navarra:

ODRIOZOLA Y BERRIDI, - Nueva, 8. - SAN SEBASTIAN.

Representante general:

DELFIN JIMENEZ MURGA, - Larramendi, 13. - SAN SEBASTIAN.

FUTBOL REGIONAL

EL AMAIKAK-BAT DE DEVA TRIUNFO EN ANDOAIN

Y puede amargar a los dos favoritos

Ho aquí los resultados registrados en la jornada regional disputada ayer:

Urko, 2; Hernani, 4. Euzkalduna, 1. Amaikak-Bat, 2. Motrico, 2; Ilhina, 1. Inosa, 1; Michelín, 0. Zarauz, 2; Chiqui, 1.

El encuentro cumbre se disputaba en San Miguel, puesto que el Ilhina se ventilaba su baza declavada. Y las apuestas con que el Motrico consiguió la victoria habia bien elocuentemente sobre la energía con que los lequizaras se jugaron esa última carta. Pero al ser derrotados puede decirse que perdieron casi todas sus probabilidades de ser la par que el Motrico vudue al primer puesto de la clasificación.

El tercero en discordia entre inotricarías y reventanías es el Amaikak-Bat. Y hay que descubrirse ante la pujanza de los chavales devarras que lograron señalado triunfo en Echeverría, donde incrementaron su casillero de positivos situándose a solo dos de distancia del Touring. (Van a dar las huellas de Iparrazueta la gran campaña. Es cierto que solo faltan seis encuentros para llegar al final pero se sentirá que andar con mucho cuidado los dos «galitos» si no quieren verse sorprendidos en el momento culminante.

Hernani parece reaccionar ahora cuando ya apenas hay tiempo y su triunfo en Ipurua no creemos que tenga repercusiones en su clasificación definitiva.

El Inosa se jugaba mucho en la contienda con el Michelín. Y aunque por la mínima logró vencerlo, lo cual los lasarteas quedarán definitivamente humillados y condenados al descenso.

También el partido de Arizabalde era decisivo para ambos contendientes y al triunfar el Zarauz se aleja de la «guerra» dejando en la estacada al Chiqui que solo podrá salvarse a costa del Aurorá.

J. G. E. P. F. C. P.

Motrico	...	16	12	2	2	41	17	26	10
Touring	...	16	11	3	2	56	15	25	7
A. Bat	...	16	9	3	4	39	24	21	5
Hernani	...	16	9	2	5	37	31	20	4
Ilhina	...	16	8	2	6	35	30	18	4
Urko	...	17	7	2	8	32	39	16	4
Inosa	...	16	6	2	8	27	34	15	2
Euzkalduna	...	17	5	4	8	20	38	14	2
Zarauz	...	16	6	1	9	30	41	13	2
Aurorá	...	16	5	8	22	39	11	2	2
Chiqui	...	16	3	3	10	16	39	9	2
Michelín	...	16	3	1	12	20	38	7	2



Moriles Carbonell

ninguno como el

Resultados y clasificaciones

PRIMERA DIVISION

Granada, 0; Eche, 0. R. Madrid, 2; Zaragoza, 1. Valencia, 1; Las Palmas, 0. Barcelona, 2; At. Madrid, 1. Betis, 2; Espanol, 1. Oviedo, 2; Sevilla, 3. Valladolid, 5; Osasu, 1. R. Sociedad, 1; At. Bilbao, 3.

Ho aquí los resultados registrados en la jornada regional disputada ayer:

Urko, 2; Hernani, 4. Euzkalduna, 1. Amaikak-Bat, 2. Motrico, 2; Ilhina, 1. Inosa, 1; Michelín, 0. Zarauz, 2; Chiqui, 1.

El encuentro cumbre se disputaba en San Miguel, puesto que el Ilhina se ventilaba su baza declavada. Y las apuestas con que el Motrico consiguió la victoria habia bien elocuentemente sobre la energía con que los lequizaras se jugaron esa última carta. Pero al ser derrotados puede decirse que perdieron casi todas sus probabilidades de ser la par que el Motrico vudue al primer puesto de la clasificación.

El tercero en discordia entre inotricarías y reventanías es el Amaikak-Bat. Y hay que descubrirse ante la pujanza de los chavales devarras que lograron señalado triunfo en Echeverría, donde incrementaron su casillero de positivos situándose a solo dos de distancia del Touring. (Van a dar las huellas de Iparrazueta la gran campaña. Es cierto que solo faltan seis encuentros para llegar al final pero se sentirá que andar con mucho cuidado los dos «galitos» si no quieren verse sorprendidos en el momento culminante.

Hernani parece reaccionar ahora cuando ya apenas hay tiempo y su triunfo en Ipurua no creemos que tenga repercusiones en su clasificación definitiva.

El Inosa se jugaba mucho en la contienda con el Michelín. Y aunque por la mínima logró vencerlo, lo cual los lasarteas quedarán definitivamente humillados y condenados al descenso.

También el partido de Arizabalde era decisivo para ambos contendientes y al triunfar el Zarauz se aleja de la «guerra» dejando en la estacada al Chiqui que solo podrá salvarse a costa del Aurorá.

J. G. E. P. F. C. P.

Madrid	...	19	12	4	3	53	13	28	8
Bilbao	...	19	13	1	5	56	30	27	9
Barcel.	...	19	12	1	6	44	30	25	7
Sevilla	...	19	10	3	6	40	27	23	5
Betis	...	19	10	3	6	28	33	23	3
At. Madrid	...	19	9	3	7	36	25	21	3
Espanol	...	19	7	5	7	22	37	21	2
Eche	...	19	8	4	7	25	34	20	2
Valencia	...	19	7	4	8	25	33	16	2
Oviedo	...	19	6	5	8	24	37	17	3
Zaragoza	...	19	6	4	9	33	34	16	2
Granada	...	19	6	4	9	19	34	16	2
R. Soc.	...	19	6	2	11	29	42	14	2
Osasu	...	19	4	2	13	25	41	15	1
Las Pal.	...	19	3	2	14	12	45	8	10

DIA 31.—Las Palmas-Oviedo; Al. Madrid-Valencia; Al. Bilbao-Madrid; Echeverría-Sociedad; Osasu-Granada; Zaragoza-Betis; Espanol-Valencia; Sevilla-Barcelona.

SEGUNDA DIVISION

(Grupo "Notie")

Aviles, 1; Santander, 1. Orense, 5; Alaves, 0. Condal, 5; Gijón, 0. Tarrasa, 4; Celta, 2. Sestao, 0; Sabadell, 1. Basconia, 1; Baracaldo, 3. Indauchu, 3; Ferrol, 1. Coruña, 4; Leonesa, 1.

J. G. E. P. F. C. P.

Santander	...	19	13	4	2	44	18	30	10
Orense	...	19	10	6	3	41	22	26	6
Celta	...	19	11	2	6	35	25	24	6
Sabadell	...	19	11	1	7	35	20	23	3
Indauchu	...	19	10	2	7	42	32	22	2
Coruña	...	18	10	1	7	34	28	21	1
Gijón	...	19	10	1	8	35	31	21	1
Tarrasa	...	19	7	4	8	20	29	18	1
Sestao	...	19	6	5	8	21	28	17	3
Baracaldo	...	19	6	5	8	33	37	17	1
Aviles	...	19	6	6	8	28	36	16	2
Leonesa	...	19	6	3	10	32	42	15	3
Basconia	...	19	6	3	10	41	15	3	3
Condal	...	19	6	3	10	29	39	16	5
Alaves	...	18	5	3	10	31	42	13	3
Ferrol	...	19	4	1	14	31	55	9	9

DIA 31.—Bescunia-Condal; Celta-Indauchu; Leonesa-Gijón; Sabadell-Coruña; Ferrol-Aviles; Alaves-Sestao; Sabadell-Gijón; Baracaldo-Tarrasa.

TERCERA DIVISION

Azkoyen, 3; Villafraña, 2. Tudelano, 0; San Sebastián, 0. Iruña, 1; Tolosa, 0. Eibar, 1; Real Unión, 1. Alfoz, 3; Elche, 0. Mirandés, 5; Benasín, 0. Vergara, 2; Anaitasuna, 1. Vitoria, 3; Logroño, 0.

J. G. E. P. F. C. P.

S. Seb.	...	18	13	4	1	60	14	30	12
R. Unión	...	18	9	7	2	35	15	25	7
Vergara	...	18	11	2	5	43	37	24	6
Logroño	...	18	8	1	6	50	26	21	3
Mirandés	...	18	6	4	8	47	34	20	3
Elche	...	18	6	7	5	38	31	19	1
Tudelano	...	18	7	4	7	31	32	18	2
Benasín	...	18	8	1	6	45	38	17	2
Tolosa	...	18	7	3	8	30	33	17	1
Villafraña	...	18	6	4	8	35	29	16	2
Eibar	...	18	5	6	7	35	36	16	2
Alfoz	...	18	7	2	9	33	41	16	2
Vitoria	...	18	6	4	8	27	38	18	1
Iruña	...	18	5	3	10	16	29	13	3
Anaitasuna	...	18	3	4	11	22	42	10	8
Azkoyen	...	18	3	4	11	19	46	10	12

DIA 30.—San Sebastián-Iruña.

DIA 31.—Azkoyen-Tudelano; Tolosa-Eibar; Real Unión-Alfoz; Elche-Mirandés; Benasín-Vergara; Anaitasuna-Logroño; Villafraña-Vitoria.

piensos SANDERS

Se garantiza que se obtiene con su empleo: más leche y de más grasa a la vez que ayuda al buen estado sanitario del ganado.

Sintasol

EL SUELO DE NUESTRO TIEMPO

VIZCAYA: Bertendona, 2 - Teléf. 34040

BILBAO: Avenida de Navarra, letra Q - Teléf. 19382

SAN SEBASTIAN.

Distribuidor-Colocador

EXCLUSIVAS

Fermat

GUIPUZCOA: VIZCAYA: Bertendona, 2 - Teléf. 34040

BILBAO: Avenida de Navarra, letra Q - Teléf. 19382

SAN SEBASTIAN.

Con el adversario repiegado en la segunda parte, la Real sociedad fracasó rotundamente ante el gol (1-3)

UNIGO GOL REALISTA

En el segundo, toma medidas defensivas rezagando a Maguregui, queda incrustado en la defensa. Esta modificación en las líneas rasteras da ocasión a una mayor presión realista. Pero ésta tiene gar de forma embarullada, sin precisión alguna. Sólo Paz es el aglutinante entre gnos y otros. A 14 minutos, vemos un buen tiro este delantero, demotivado, pero...

Ahora es real el peligro para Atlético. Se producen tiros de las facturas y en este fondo Joe Canito hace una tija en la misma línea de penalty. El árbitro sanciona la falta con tiro indirecto. Se produce la barrera y Galardi cae la falta pasando a Paz, quien de tiro elevado, mete el balón en la red. Es el 1-3 que da moral a

Aznar hace una magnífica intención en los dominios de López, dejando este a córner. En la salida produce otro peligro y Paz entra al portero pegando a la pelota cuando éste estaba en el suelo. Protestas de los bilbaínos y nueva presión por parte de Gallastegui cuando López estaba balido. El árbitro puleo tiempo de forma cínica. Al final, un castidísimoísima inquietando a los aficionados, ocaciones la puerta de Arcaute. Sin embargo, los contratantes rateros continúan siendo de crédito.

[illegible]

con panar al

con ganar al

Minima victoria catalana (I)

Madrid, 24. — El Zaragoza y

Real Madrid no han jugado al fútbol esta tarde en el estadio Bernabéu por la sencilla razón de que no podían hacerlo. El terreno de juego, convertido por la lluvia en una laguna, impidió todo lucimiento a ambos equipos sin perjuicio de que, según

Real Madrid no han jugado al fútbol esa tarde en el estadio Bernabéu por la sencilla razón de que no podrían hacerlo. El terreno de juego, convertido por la lluvia en una lapa, impidió todo lucimiento a ambos equipos, sin perjuicio de que, solo el barrizal, arañones y madritas pusieran el mayor tesón en botar de la victoria.

Comenzó el partido bajo un auténtico aguacero, jugándose con el balón blanco, que fue el único objeto distinguido sobre el terreno mojado a sus frecuentes "avados" en los charcos. A los cinco minutos, Puskas, a pase de Puskas, marca el primer gol del partido y, seguidamente Puskas lanza un libre directo al borde del centro del campo y el balón

Real Madrid no han jugado allí fortisísimamente en el estadio tierno de la plaza de España, pero en el estadio de la Ciudad de las Artes y las Ciencias, donde se jugará el partido de ida, se lo van a hacer. El terreno de juego está convertido por la lluvia en una laguna, impidiendo todo lucimiento a ambos equipos. Los jugadores de Real Madrid, barriraj, aragoneses y madrileños, así como los jugadores de Valencia, así pusieron el mayor tesón en ambos partidos de la victoria.

El partido se disputó bajo un tiempo fantástico agnecero, jugándose con un tiempo blanco, que fue el único blanco distinguido sobre el terreno merced a los jugadores de Real Madrid y de Valencia. A los cinco minutos, Puskas, a pase de Puskas, marca el primer gol del partido, y seguidamente Puskas lanza un libre directo desde el centro del campo, que es el primer gol, saliendo rozando el larguero, la lluvia se convierte en auténtico alfiler, obligando a los jugadores de Real Madrid a jugar a la defensiva. Prácticamente, y como antes se dijo, no es posible jugar la pelota, pues ésta en vez de rodar se levanta y se levanta, y se levanta, y se levanta, transcurre de forma ondulada y abalanzándose.

[illegible]

Real Madrid no han jugado al fútbol profesional desde el año 1982, cuando, por la sencilla razón de que no podían hacerlo. El terreno de juego convertido por la lluvia en una lasca de hielo, y los jugadores, sin los equipos, sin el permiso de que, solo el birritar, aragoneses y maridónes, y el mayor tesón entre los jugadores de la victoria.

Comenzó el partido bajo un cielo grisáceo, jugándose con los jugadores, pero el juego no se distinguió solo el terreno mojado, sino sus frecuentes "Muavos" en los que los jugadores se tiraban al suelo, y pase de Puskas, marca el primer gol del partido, y seguidamente Puskas lanza un libre directo desde el centro del campo, pero el balón sale rozando el larguero. La lluvia se convierte en auténtico diluvio, y los jugadores se resaca en las localidades, cubriéndose típicamente, y como antes se ve, no es posible jugar la pelota, y los jugadores se tiran al suelo sobre el agua, por lo que el partido transcurre de forma anónima y sin goles, hasta que los jugadores, hecho solo ante la boca del gol.

Después de una fase de dominio, alterno, a los 15 minutos, el jugador, al que el jugador le dio el nombre de Carlos y consigue el empate, y los jugadores se tiran al suelo, y apenas transcurrido un minuto, Puskas termina una buena jugada de Rial y Puskas marca el primer gol del partido, y el partido termina 2-1 definitivo.

Durante el segundo tiempo, apañados han sido desde el primer minuto, y los jugadores se tiran al suelo, y los jugadores, tratando de conseguir el triunfo cuando antes, y los jugadores se tiran al suelo, y los jugadores se tiran al suelo, llevando a los jugadores.

[illegible]

Real Madrid no han jugado al fútbol en la última hora de la tarde, por la sencilla razón de que no podían hacerlo. El terreno de juego estaba tan empalmeado por la lluvia que los jugadores, con sus respectivos equipos, sin perjuicio de que, solo el berrizcal, arrojados y maldadidos, se movían con dificultad en la boca de la victoria.

Comenzó el partido bajo un cielo gris, pero a las 19.30, cuando el sol blanco, que fue el único color distinguido sobre el terreno merecedor de un premio, se escondió tras las nubes, a las cinco minutos, Peluso, a pase de Puskas, marca el primer gol del partido y, secundado por Puskas, lanza un libre directo desde cerca del centro del campo y el balón sale rozando el larguero. La falta de un jugador de Real Madrid, el que se vio que obliga a la "gente a refugiarse en las localidades cubiertas", pero, como dice Peluso, "aunque el juego, no es posible jugar la pelota pesa ésta en vez de rodar "insegura", como dice Peluso, "pero, como transcurre de forma anódina y aburrida. Peluso falla dos goles hechos sobre la línea de gol.

Después de una fase de descanso, a los 42 minutos, Szabaz, marca el primer gol de Real Madrid, y, a los 45 minutos, Peluso, lanza nuevamente a la escuadra un tiro de Carlos y consigue el empate a un gol. Se reanuda el partido, y, a los 47 minutos, transcurre un minuto, Puskas termina una buena jugada de Real y Peluso, marca el primer gol de Real Madrid, el que es el 2-1 definitivo.

Durante el segundo tiempo, a los 50 minutos, Peluso, marca el primer gol de Real Madrid, el que es el 3-1 definitivo.

Los jugadores, tratando de cumplir el trámite cuando sea, se ven obligados a jugar con el balón, endurecer el juego, llevando a los jugadores a un estado de ánimo alegre, como dice Peluso, "pero, como ambos equipos terminan integrados en el juego, a los 55 minutos, ZARAGOZA: Yarnaz; Torres, R. y Peluso; Relis; Estrigado; Maquiezo y Szabaz.

REAL MADRID: Domínguez; Maquiezo; Peluso; Herrera, Real, Peluso, Puskas y Buzo.

En el primer tiempo, Bilgays, a veces con frecuencia (MADRID).

Real Madrid no han jugado al fútbol profesional desde el año 1982, por la sencilla razón de que no podían pagar a los jugadores para jugarlo. El terreno de juego convertido por la lluvia en una laguna, la mala iluminación, los malos equipos, sin perjuicio de que, solo el barrizal, arañones y mareas de las olas, fueran suficientes para la victoria.

Comenzó el partido bajo un cielo despejado, con un viento del norte blanco, que fue el único color distinguido sobre el terreno merecedor a su frecuencia. "Manda" o "Mando" a los cinco minutos, pasando, a pase de Puskas, "Manda" el primer gol del partido y, seguidamente Puskas lanza un libre directo desde el centro del campo y el balón se las rozando el larguero. La defensa, con el balón en el aire, vio que obliga a la gente a refugiarse en las localidades, cubiertas Prácticamente por la lluvia.

Después de esto, posible jugar la pelota sobre esta en vez de por "Mando" sobre el agua, por lo que el partido se prolonga hasta los 45 minutos. Ríe. Pepillo falla dos goles hechos, hasta ante la boca del gol.

Después de esto, el tiempo se demora, a los 42 minutos, Szabzy, posición de interior izquierdo, golpea la pelota con la cabeza y el balón va a Carlos y consigue el empate a un gol. Se pone la pelota en juego y apenas transcurrido un minuto, el balón termina en buena jugada de Rial y Pepillo con un potente tiro que establece el 2-1 definitivo. Después de esto, el tiempo, apenas hay, nada destacable por el estado del campo llega a la inversión de la pelota, terminando el partido, el trámite cuando antes, se lo consiguieron ponerse nerviosos al entender al jugador, haciendo un gran gesto de desdén ante el espectáculo. No hubo víctimas y ambos equipos terminaron el partido con los jugadores: Torres, Rrollo, Reija, Esdráquez, Alústiz, Szabzy, Villar, Murillo, José Luis y Carlos.

REAL MADRID: Dominguez; Valdovinoso, Santamaria, Miche; Vázquez; Herrera, Rial, Pepillo, Navas y Ruiz.

El árbitro, señor Bigalla, navegó con frecuencia (A.M.).

BARCELONA 2
PRIMERA

Barcelona 24. — Con un H. H. absoluto y bajo una pertinaz lluvia

Mirlo lo recoge para, de un tiro potente, marca el cuarto. Cuando finalizaba el partido, se registra una gran jugada a cargo de José Lín con tiro de Mirlo, después de burlar la salida de Elizaguirre, y envía el balón dentro de la portería.

Mirlo lo recoge para, de un tiro potente, marcar el cuarto. Cuando finaliza el partido, se registra una gran jugada a cargo de José Lir con tiro de Mirlo, después de burlar la salida de Elizaurri, y el balón dentro de la portería.

VALLADOLID: Extremos Pantoja, Losmes, García, Matito, Sole, Joselin, Ramírez, Morollón, Gámez, y Mirlo.

OSASUNA: Elizaurri, Larrañzar, Gárriz, Zubizarra, Marañón, Gárriz, Recalde, Zoco, Areta, Cienfuegos y Ruiz.

Árbitro el señor Plaza, mal. Favoreció al Osasuna en el primer tiempo y en la segunda parte su labor fue notablemente casera. [A.N.I.]

BETIS, 2-ESPAÑOL.

VALLADOLID: Extremos. Pon-
to
Llamoses, García, Matito, Solo
Joselin, Ramírez, Morcollón, Ara-
mendi, y Míelo.
Zarza, Cláudio, Zubizarre, Larrain
Zarza, Cláudio, Zubizarre, Marañón
Giará, Recalde, Zoco, Árceta, Cer-
dán y Ruiz.
Árbitro el señor Plaza, mal. Fa-
voreció al Osasuna en el primer
tempo y en la segunda parte su
labor fue netamente casera. [Alif.]

BETIS. 2-ESPANOL.
Sevilla, 24. — E' primer tier-
re de dominio del Betis, cuyos pu-
gadores hicieron gala de una extra-
ordinaria fuerza y de gran comba-
tividad, realizando una notable ac-
tuación, pese a que el campo, po-
te, le fuera caída durante la mañana

VALLADOLID: Estremos Ponilo
ni Loemes, García, Mattio, Solo
Morillon, Araya, y de
mendí, y Mirlo.

OSASUNA: Elzazuire, Larrain
car, Clauruz, Zubizarra, Marafón
dín, Zoco, Zoco, Afeta, de
dín y Ruiz.

Arbitró el señor Plaza, mal. Ma
llo al Osasuna en el primer
tiempo, en el segundo en el
labor fue netamente casa. [Alfi]

BETIS, 2-ESPAÑOL.

Sevilla, 24. — El primer tiempo
de de duminio del Betis, cuyos ju
gadores hicieron gala de una extra
ordinaria fuerza y de gran comba
tividad, pese a que el campo, po
lo lluvia caída durante la mañana
anterior, era tan duro, dificultaba mu
cho el juego. En el primer tiempo
después de una excelente jugada
lata lalla una ocasión de marcar, y
a la ocasión, en el final, del minuto
jugador, de un balón, del minuto
Vieiro, Repicón los bilrocelenos
con una internada de Torres que
desviando Rios, está a punto de
marcar.

A los 21 minutos, y a la salida
de un corner, Arce empalma la pa
laca, y el balón, en el minuto 25,
A la media hora, de nuevo, la
lira des: fuera del área, y Vicen

[illegible][illegible][illegible][illegible]

VALLADOLID. Extremos (Ponilo) Loemes, García, Mattio, Selo, Morán, Morollón, Aramendi, y Mirlo.

OSASUNA: Elazurieta, Larraínzar, Clauritz, Zubizarra, Marañón, García, García, Zoco, Afeta, Cerdán y Ruiz.

Arbitro el señor Plaza, mal. El partido se desarrolla en el primer tiempo en un juego de gran actividad, pero en el segundo tiempo el labor fue netamente pasivo. (Añi).

BEAS, ESPANOL.

Sevilla, 24. — El primer tiempo fue de dominio del Beas, cuyos jugadores hicieron gala de una extraordinaria habilidad, pero en la segunda mitad, realizó una gran combinación, pese a que el campo, por lo húmedo cala durante la mañana, no permitía el juego. En el segundo tiempo, el Beas jugó muy bien, mucho e jugó. A los diez minutos, después de una excelente jugada, Lasa falla una ocasión de marcar, y a los veinte minutos, el Beas, el jugador, es neutralizado bien. A los veinte. Replican los bilrocelones con una internada de Torres que es interceptada por Ríos, ésta a punto de marcar.

A los 25 minutos, y a la salida de un córner, Aste—empinla la pelota al balón, y a los 28 minutos, a la media hora: de juego, Lasa tira desde fuera del área, y Viente encuentra el balón, y tres minutos después, saca el balón a un potente disparo de Rojás. Pasa falta a Vila dentro del área, Lasa ejecuta un tiro indirecto, interceptado por el balón con el cualiza Torres.

Apenas reanudado el encuentro, se inicia Lasa a la cancha, parando bien Viente. A los 15 minutos, el Beas tira de la derecha, y sobe ante la puerta, a causa de una imprudente salida de Viente. A los 18 minutos, Rojás tira a los tres minutos con un gran golpe de disparo de Muñoz. Crecido con el empate, el Español cierra sus defensas, y a los 25 minutos, el Beas, el resultado, mientras sus delanteros no dejan de aprovechar las ocasiones de ataque que se les presentan. A los 28 minutos, el Beas, el jugador de Rivas, yéndosele el balón a Torres de Los Santos, aun cuando puede ser cobrado después. A los 19 minutos, el Beas, el jugador, se desahoga, pero después Arjola, protestando los béticos por estimar que el balón había ya traspasado la raya.

A los 25 minutos, Rivas lesiona a Santos, siendo amonestado por el árbitro.

A los 35 minutos, Santos, a consecuencia de una falta hecha a Viente ejecuta un golpe franco y el balón es interceptado por los jugadores y los 38 minutos, el Beas, el jugador, se desahoga, pero después Arjola, protestando los béticos por estimar que el balón había ya traspasado la raya.

VALLADOLID: Estremos (Pon-
tillo, Leones, García, Mattio, Solé,
Mora, Morán, Morollón, Ara-
mendi, y Miró).

OSASUNA: Elzaizuri; Larraín-
zar, Clauritz, Zubizarreta, Marañón,
García, Zubizarreta, Zoco, Arfeta,
Cerdán y Ruiz.

Árbitro el señor Plaza, mal va-
loreó al Osasuna en el primer
tiempo, pero en el segundo, el
labor fue netamente casero. [A.]

BES, 2-ESPAÑOL.

Sevilla, 24. — El primer tie-
po de dominio del Bes, cuyos pri-
meros hicieron gala de una extra-
ordinaria fuerza y de gran comba-
tividad, se neutralizó, bien en el
tiempo, pese a que el campo, po-
do lluvia caída durante la mañana
y parte de la tarde, dificultaba mu-
cho el juego, como en el primer
tiempo, después de una excelente jugada.
Lalla halla una ocasión de marcar,
a continuación, un chut, del mismo
efecto, se neutraliza. Bien casero
Viente. Replican los barceloneses
con una internada de Torres que
desencolado Riera, está a punto de
marcar.

A los 21 minutos, y a la salida
de un corner, Aroca empalma la
bola, pero se neutraliza al primer tanto.
Después, el mismo jugador, a la sa-
lida de fuera del área, y Viente se
encuentra el balón, y tres minu-
tos después sucede lo mismo con
el resultado, se neutraliza. Bien casero
Lalla a Vila dentro del área, Lalla
ejecuta un tiro indirecto, intercepta-
do el balón con la cabeza por Aroca.

Apenas reanudado el encuentro, se
internan Lalla y chuta, parando bien
Viente. Contrataca el Español por
fuera del área, pero se neutraliza
a causa de una imprudente sa-
lida de Otero; empujan los barcelo-
neses, pero se neutraliza con un fran-
cisco disparo de Muriel, con el que
el empate, el Español cierra sus le-
ñeas por el centro para defenderse
del resultado, mientras sus delanteros
no dejan de aprovechar las ocasiones
de ataque que se les presentan.

En una de estas se produce un chut
de Rivas, yeciente el balón a Otero,
pero se neutraliza. Bien casero
cobrado después.

A los 19 minutos
remata Aroca de cabeza a portería
pero, por desgracia Argüelles, por
testarudo, se neutraliza. Bien casero
el balón había ya traspasado ha-
rara.

A los 25 minutos, Rivas lesiona
a Santos, siendo anotado por
árbitro.

A los 36 minutos, Santos, a con-
secuencia de una mala jugada, se
ejecuta un golpe franco, pero se
pasa la barrera re jugadores, y lle-
ga al fondo de la puerta, sin que
ninguno de los dos equipos.

Alineaciones:

Bes: Otero; Grau, Ruiz, Santos,
Bosch, Valderas; Berru, Lalla, Ro-
dríguez.

Español: Argüelles; Aroca; Bar-
celonés.

VALLADOLID. Extremos (Ponzo
ni, Loemes, García, Mattio, Selo,
Mora, Morán, Morollón, Ara-
mendi, y Miró).

OSASUNA: Elzaizuri, Larraín-
zar, Clauruz, Zubizarra, Marañón
García, Zuloaga, Zoco, Afeta, Cer-
dán y Ruiz.

Arbitro el señor Plaza, mal. Fa-
vorable para Osasuna en el primer
tiempo y en la segunda para el
labor fue netamente casa. (Añi-
f.)

BEIS, 2 ESPAÑOL.

Sevilla, 24. — El primer tie-
po de duminio del Beis, cuyos
gadores hicieron gala de una extra-
ordinaria técnica y de una gran
tutividad, realizando una notable se-
ntividad, pese a que el campo, po-
nía cada durante la mañana
de la tarde, se encontraba muy
cho el juego. A los diez minutos,
después de una excelente jugada,
Laso fue la ocasión de marcar,
y la siguiente la de la victoria.
jugador, es neutralizado bien po-
Viente. Replican los barceloneses
con un tiro de Pons que queda
descolocado. El resto está torpe
de marcar.

A los 21 minutos, y a la salida de
la cancha, se produce un momento
bita y consigue el primer tanto.
A la media hora de juego, La-
sira desde fuera del área, y Viente
se recupera el balón. Los barce-
loneses después sucede lo mismo co-
un potente disparo de Rojás. Po-
falla a Vila dentro del área, Laso
ejecuta un tiro indirecto, que pro-
ducido al balón con la cabeza. To-
rres.

Apenas reaparece el encuentro, si-
guen los tiros, hasta que a los 35
Viente. Contraataca el Español po-
la derecha, y solo ante la puerta
de 5, consigue un imprudente sa-
que de la cabeza de Rojás, que cae
ros a los tres minutos con un tran-
cilo disparo de Muñoz. Crecido co-
mo el juego, se produce un momen-
to de calma, hasta que a los 45 mi-
neas por el centro para defender
el resultado, mientras sus delantero
no dejan de aprovechar las ocasiones
de la defensa. Los barceloneses
En una de estas se produce un tie-
po de Rivas, yéndose el balón a Oren-
de los manos. aun cuando puede re-
cortar dicho balón, y los barcelone-
remata Arca de cabeza a portería
batido, pero después Argüelles, por
estando los bellicos por estimar el
el balón había ya raspado su
raya.

A los 25 minutos, Rivas lesiona
a Santos, siendo anesotado por su
arbitro.

A los 38 minutos, Santos, a con-
secuencia de una falta hecha a Vil-
la, es expulsado. Los barceloneses
pasa la barrera re jugadores y lo-
ca al fondo de la puerta, sin que
pueda impedirlo Viente.

Beis: Otero; Grau, Rivas, Santos,
Bosch, Valderas; Berny, Laso, Ro-
jás, Vila y Arcana.

Beis: Otero; Grau, Argüelles, Bar-
li, Dauter; Recaman, Barberán; Ri-
vas, Muñoz, Coli, Indurín y Torres.

VALLADOLID.

LAS PALMAS.

Valencia, 24. — Desde un prin-
cipo comenzó a dominar el español
y a los ocho minutos, escapa Mañó
y aunque persiguido por uno de los
de la meta, se detuvo el balón con
de la meta y detuvo el balón con
apuros. Las Palmas empezaron

VALLADOLID: Estremos (Ponzoña, Lozano, García, Matito, Soler, Rodríguez, Morollón, Aranzamendi) y Mirlo.

OSASUNA: Elzaizuri: Larrañaga, Claveruz, Zubizarreta, Marañón, García, Berdide, Zoco, Arfeta, Gerdán y Ruiz.

Arbitro el señor Plaza, mal. Fa vorable para Osasuna en el primer tiempo, pero en el segundo el Real labor fue netamente casa. (Alf.)

BEIS, 2 ESPAÑOL

Sevilla, 24. — El primer tiempo fue de dominio del Beis, cuyos gadores hicieron gala de una es traordinaria habilidad y precisión en la actividad, realizando una notable actuación, pose a que el campo, por lo que, huyó caída durante la mañana. En el segundo tiempo, el Real fue mucho el Beis. En los diez minutos, después de una excelente jugada. Lasa falló una ocasión de marcar, y el Beis, en el minuto 15, volvió a jugar, se neutralizó bien por Vicente. Replican los barceloneses en la tercera intervención de Torres que descolocó al Beis, ésta a punto de marcar.

En los 25 minutos y a la salida de la cancha, el Beis empinaba la puer ta y consigue el 2-0. En el minuto 30. A la media hora de juego, Lasa tira desde fuera del área, y Vicente se queda a tiro, pero en los diez minutos después sucede lo mismo con un potente disparo de Rojás. Por falta a Vito dentro del área, Lasa ejecuta un tiro indirecto, interceptado al balón con la cabeza. Torres.

Apenas reanuda el encuentro, se repite la jugada, pero el Beis, Vicente. Contraataca el Español por su ala derecha, y solo ante la puerta, a causa de una imprudente salida de Rojás, el Beis consigue el 3-0. En los tres minutos con un franco disparo de Muriel. Creció con el tiempo, el Español eleva su juego, y en el minuto 15, el Beis, por las neas por el Real, se refiere al resultado, mientras sus delanteros no dejan de aprovechar las ocasiones que se crean en los diez primeros minutos. En una de estas se produce un tiro de Rivas, yéndose solo a puerta a Otero de los manos. Aun cuando puede ser culpado de falta, el Beis, por el Real, remata Otero de cubera a portería batido, pero después Argiles, por, restando los bellicos por estimar que el Beis, había ya raspado su raya.

A los 28 minutos, Rivas lesiona a Santos, siendo amonestado por el arbitro.

A los 35 minutos, Santos, a consecuencia de una falta hecha a Vilas, es expulsado. En el minuto 38, pasa la barrera re jugadores y Real se al fondo de la puerta, sin que pueda impedirlo Vicente.

Beis: Otero; Rivas, Santos, Bosch, Valderas; Grany, Lasa, Rojás. Vito y Recana.

Real: Argiles, Argiles, Barrio, Li, Dauter; Recaman, Barberán; Rivas, Muriel, Coll, Aguirre y Torres.

PALESTRA PALMS.

Valencia, 24. — Desde un principio comenzó a dominar el Palestino y a los ocho minutos, escapa Maho que, aunque perseguido por un defensa, consigue el primer gol. En el minuto 12 de la meta y dentro el balón cesa. Las Palmas emplea un tiempo de reposo. Retraso, como se esperaba, en el minuto 15, el Palestino. Feké, a una labor también destructiva y quedaron adelantados Zubizarreta y de Mola.

Se llegó al descanso con empate a cero.

En la segunda mitad el Palestino

VALLADOLID. Estremos (Ponzoña, Leones, García, Matto, Sola, Morán, Morollón, Aramendi, y Milo).

OSASUNA: Elzaizuri; Larrauri; Claret; Zubizarra; Marañón; Cerdán, Churruarín, Zoco, Afreta, Cerdán y Ruiz.

Arbitro el señor Plaza, mal favorecido al Osasuna en el primer tiempo, pero que en el segundo labor fue netamente ciego. (A11).

BEIS, ESPAÑOL.

Sevilla, 24. — El primer tiempo fue de dominio del Betis, cuyos jugadores hicieron gala de una extraordinaria fuerza y de gran coraje. El balón, que en el primer tiempo, pese a que el campo, le fluía cada durante la mayoría de la parte de la tarde, dificultaba mucho el juego, al ser muy pesado, después de una excelente jugada, Lasa halla una ocasión de marcar, y continúa, un chat, del mismo jugador, que el balón cae en el área. Vicente. Replican los birleones con una intensidad de Torres que conmovió a Rios, está a punto de marcar.

A los 21 minutos, y a la salida de un corner, Arete empuja la pelota y se hace el primer tanto. El balón, a media altura, cae en el área; de fuera del área, y Vicente se encuentra el balón, y tres minutos después, sucede lo mismo con un potente disparo de Lasa. El balón cae a Villa dentro del área, Lasa efectúa un tiro indirecto, interceptado por el balón con la cabeza de Torres.

Apenas reanudado el encuentro, se interna Lasa y chuta, parando bién por el árbitro. Laica el Betis por un tiro directo, que cae en el área, a causa de una imprudente salida de Otero, empujan las fuerzas de Betis, mientras sus delanteros no dejan de aprovechar las ocasiones de ataque que se les presentan. En una de estas se produce un chut, yéndose el balón a Otero, y a los 35 minutos, cae el primer tanto. Los manos, aun cuando pararon el balón, se hace el primer tanto. A los 19 minutos, remata Otero de cabeza a portería, pero el balón cae fuera del área, quedando los beticos por estimar que el balón había ya traspasado la raya.

A los 25 minutos, Rios lesiona a Santos, siendo anotado por el árbitro.

A los 38 minutos, Santos, a consecuencia de defensa de Lasa, ejecuta un golpe franco y el balón pasa la barrera re jugadores y le entra al fondo de la puerta, sin que nadie pudiese evitarlo. Vicente.

Alineaciones:
Betis: Otero; Grau, Rios, Santos, Rosci, Valiente; Bery, Lasa, Rosci, y Lasa.
Español: Vicente; Argiles, Barber, Dauder, Recan, Barberán; Rios, Vil, Muñoz, Cotti, Aguirre y Torres.

VALENCIA. 1
LAS PAS PAS.

Valencia, 24. — Desde un principio comenzo a dominar el Valencia, y a los ocho minutos, cae Mañó en la red, defendiendo el Valencia, de Finsa, logra tirar a puerta. Pasa a la meta y detuvo el balón corner. Las Palmas empiezo una defensa de Valencia, como un defensa mas a Espino. Felo a una labor tambien destructiva y quedaron destruidos Zubizarra y Claret.

Se llevo al dexar con empatia a cero.

En la segunda mitad el Valencia intensifico el ataque, pero no pudo saltar buscando una mayor efectividad, que consiguio. Roberto, que habia jugado refregado, se adueño de la pelota. Walter jugaba tambien adiestrado.

Llegaron a lanzarse diezis corners contra la meta canaria por dos veces, pero no pudo saltar. Los jugadores de Valencia, tiro una gran accion, aunque siempre lo hizo con mucha soltura y sin situaciones de peligro. Los jugadores de las Palmas, en situaciones apuradas fueron muy efectivos tambien las tres defensas.

[illegible][illegible][illegible]

come un

Teatro Principe
(PARA MAYORES.)
¡¡NO LO DUDEN!!

DOS ULTIMOS DIAS DE
"LA LEY DE TALION"
Richard Widmark.
Cinemascope, color De Luxe
MAYORES

Sábado, acontecimiento:
Mamá nos compró

Diego Corrientes
Eastmancolor - Tolerada
Un gran film de acción

"HISTORIA DE UNA MONJA"
Audrey Hepburn, Peter Fin
Tecnicolor. - (Mayores.)
TRUERA. — Desde las 5.30

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and small dark spots, possibly due to age or handling. A horizontal crease is visible near the top edge of the page.



ne-
te-
de
ei

xe.



lica

es
que

A".
ch.
—
0:

